

Súd: Okresný súd Prievidza  
Spisová značka: 10Csp/165/2017  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3817212989  
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 09. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Katarína Zajacová  
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2018:3817212989.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd v Prievidzi sudkyňou JUDr. Katarínou Zajacovou v právnej veci žalobcu COFIDIS, a.s. so sídlom v Bratislave, Einsteinova 11/3677, IČO: 36 816 337, zast. Advokátska kancelária Antovszká, s.r.o. so sídlom v Bratislave, Bárdošova 2/A, IČO: 36 866 881 proti žalovanému W. J., nar. X.X.XXXX, bytom R. č. XXX, zast. W. J., nar. XX.X.XXXX, bytom R. č. XXX, o zaplatenie sumy 483,66 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 319,41 eur v mesačných splátkach po 50,- eur na účet č. 2304251/0200, variabilný symbol 90047089 vždy do 30. dňa v mesiaci počnúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti tohto rozsudku s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok splatnosť celého plnenia.

II. V prevyšujúcej časti žalobu z a m i e t a .

III. Žiadna zo strán n e m á nárok na náhradu trov konania.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobca sa podanou žalobou domáhal voči žalovanému zaplatenia sumy 483,66 eur s príslušenstvom na základe zmluvy o úvere na nákup tovaru a zmluvy o bezúčelovom úvere č. 90047089 zo dňa 22.1.2015, ktorá predstavovala nesplatený úver v sume 455,23 eur, zmluvný úrok v sume 22,13 eur a úrok z omeškania v sume 6,30 eur, na zaplatenie ktorého poukázal sumu 799,59 eur. Na trovách konania uplatnil zaplatený súdny poplatok v sume 28,50 eur a trovy právneho zastúpenia.

2. Žalovaný bol toho názoru, že úver je bezúročný a bez poplatkov, pretože zmluva o úvere neobsahovala určenie konečnej splatnosti úveru, rozdelenie úverovej splátky na istinu, úroky, poplatky a ostatné príslušenstvo. Uplatnený úrok z omeškania v sume 6,30 eur považoval za neprijateľnú zmluvnú podmienku, ale k dôvodom neprijateľnosti sa nevyjadril. Nepoprel, že z úverového rámca vyčerpал sumu 1.119,- eur a na jeho splatenie poukázal sumu 799,59 eur. Poukázal aj na skutočnosť, že výška úverových splátok bola určená nejednotne, pretože v obsahu zmluvy bola uvedená splátka v sume 50,35 eur mesačne a v poštovej poukážke, ktorú žalobca odovzdal žalovanému, bola mesačná splátka úveru uvedená v sume 49,92 eur. Trovy konania neuplatnil.

3. Žalobca a jeho právny zástupca sa na pojednávanie neustanovili, neprítomnosť na ňom ospravedlnili a z dôležitého dôvodu ho odročit' nežiadali, preto súd v súlade s ust. § 180 CSP vo veci konal a rozhodol v jeho neprítomnosti, s prihliadnutím na obsah spisu a vykonané dôkazy.

4. Súd vykonal dokazovanie výsluchom žalovaného, oboznámením zmluvy o úvere zo dňa 22.1.2015, VOP žalobcu pre spotrebiteľský úver NT 04/2015 z čl. 11-14 spisu, splátkového kalendára žalovaného z čl. 15, 16 spisu, výpovede zmluvy o úvere zo dňa 3.3.2017, písomného vyjadrenia žalovaného vo veci zo dňa 16.11.2017, písomného vyjadrenia žalobcu vo veci zo dňa 4.1.2018, výpisu z úverového účtu žalovaného z čl. 30 spisu, dokladov z prílohových obálok z čl. 40 a 49 spisu, písomného vyjadrenia žalobcu vo veci zo dňa 6.6.2018 a zo dňa 28.8.2018, ostatných listinných dôkazov v spise založených a zistil nasledovný skutkový stav:

5. Dňa 22.1.2015 strany sporu uzavreli zmluvu o úvere na nákup tovaru a zmluvu o bezúčelovom úvere č. 90047089, predmetom ktorej bolo poskytnutie peňažných prostriedkov žalovanému v sume 1.119,- eur, ktoré sa zaviazal splácať v mesačných splátkach po 50,35 eur po dobu 25 mesiacov. Zmluvný úrok predstavoval 11,23% ročne, RPMN 11,2% a priemerná hodnota RPMN 26,30%. splatnosť prvej splátky bola dojednaná na deň 15.2.2015. Splatnosť ďalších splátok bola dojednaná k 15. dňu v mesiaci. Konečná splatnosť úveru v úverovej zmluve nebola dojednaná. Celkom sa žalovaný zaviazal zaplatiť sumu 1.258,75 eur, z ktorej jeho celkové náklady predstavovali sumu 139,75 eur. Na splatenie úveru žalovaný poukázal sumu 799,59 eur, čo medzi stranami nebolo sporné.

6. Žalovaný vo svojej výpovedi uviedol, že zmluvu o úvere zo dňa 22.1.2015 uzatvoril za účelom kúpy tovaru na splátky. Predmetom kúpy bol vysávač. Tvrdil, že v deň kúpy tovaru podpísal inú úverovú zmluvu než je v spise založená, ktorá nebola vypísaná počítačom, ale ručne v nej boli vpísané údaje, ktoré do zmluvy vpísal predajca. Túto zmluvu vlastnoručne podpísal. Na ďalší deň ho v mieste bydliska navštívil predajca, ktorý mu predložil zmluvu o úvere, ktorá je súčasťou súdneho spisu, založená na čl. 6 a v ktorej údaje boli vpísané počítačom. Po predložení úverovej zmluvy súdom uviedol, že podpis na nej je pravdepodobne jeho podpisom. Zmluvu založenú v súdnom spise nečítal, tvrdil, že nemal čas, lebo sa ponáhal. Nevedel sa vyjadriť, či medzi zmluvou, ktorá bola predajcom ručne vypísaná a zmluvou, ktorá bola vypísaná počítačom, boli v časti údajov o poskytnutom úvere rozdiely. potvrdil, že zmluva, ktorá je v spise založená na čl. 6, mu bola doručená osobne predajcom v deň nasledujúci po kúpe tovaru t.j. dňa 22.1.2015, kedy mu v mieste bydliska odovzdal akontáciu na kúpu tovaru v sume 280,- eur. Zmluvou, ktorá bola predajcom ručne vypísaná, žalovaný nedisponoval. Podpísal ju u predajcu, u ktorého aj zostala. Úver prestal splácať z dôvodu dlhobovej nezamestnanosti a nedostatku finančných prostriedkov. Žalobcovi bol ochotný zaplatiť zostatok nezaplateného úveru bez príslušenstva, t.j. v sume 319,41 eur ako rozdiel medzi poskytnutým úverom v sume 1.119,- eur a poukázanými splátkami v sume 799,59 eur.

7. Dňa 3.3.2017 žalobca žalovanému oznámil výpoveď zmluvy o úvere z dôvodu jeho riadneho nesplácania. Súčasne ho vyzval, aby dlžnú sumu 483,66 eur zaplatil najneskôr v posledný deň výpovednej lehoty.

8. Na právny vzťah zmluvných strán zo zmluvy o úvere na nákup tovaru a zmluvy o bezúčelovom úvere č. 90047089 zo dňa 22.1.2015 sa vzťahujú príslušné ustanovenia Zákona č 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov, v platnom znení.

9. Zákon č. 129/2010 Z.z. v znení neskorších predpisov upravuje práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním spotrebiteľského úveru na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa (§1 ods. 1).

10. Spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi (§1 ods. 2).

11. Podľa § 2 písm. d/, g/, h/, i/, j/, l/ citovaného zákona, na účely tohto zákona sa rozumie

d) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom,

g) celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom všetky náklady vrátane úrokov, provízií, daní a poplatkov akéhokoľvek druhu, ktoré musí spotrebiteľ zaplatiť v súvislosti so zmluvou o

spotrebiteľskom úvere a ktoré sú veriteľovi známe, okrem notárskych poplatkov; do celkových nákladov patria aj náklady na doplnkové služby súvisiace so zmluvou o spotrebiteľskom úvere, a to najmä poistné, ak spotrebiteľ musí navyše uzavrieť zmluvu o poskytnutí takejto doplnkovej služby, aby získal spotrebiteľský úver alebo aby ho získal za ponúkaných podmienok,

h) celkovou čiastkou, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, súčet celkovej výšky spotrebiteľského úveru a celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom,

i) ročnou percentuálnou mierou nákladov celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vyjadrené ako ročné percento z celkovej výšky spotrebiteľského úveru podľa § 19,

j) úrokovou sadzbou spotrebiteľského úveru úroková sadzba vyjadrená ako fixné alebo variabilné percento, ktoré sa na ročnom základe uplatňuje z výšky čerpaného spotrebiteľského úveru,

l) celkovou výškou spotrebiteľského úveru maximálna výška alebo súčet všetkých finančných prostriedkov poskytnutých na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

12. Podľa § 9 ods. 2 písm. f/ citovaného zákona v znení platnom ku dňu uzavretia úverovej zmluvy, 22.1.2015, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru.

13. Podľa § 11 ods. 1 písm. b/ citovaného zákona v znení platnom ku dňu uzavretia úverovej zmluvy, 22.1.2015, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y).

14. Podľa § 39 Občianskeho zákonníka, neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

15. Podľa § 41 Občianskeho zákonníka, ak sa dôvod neplatnosti vzťahuje len na časť právneho úkonu, je neplatnou len táto časť, pokiaľ z povahy právneho úkonu alebo z jeho obsahu alebo z okolností, za ktorých k nemu došlo, nevyplýva, že túto časť nemožno oddeliť od ostatného obsahu.

16. Podľa § 582 ods. 1 Občianskeho zákonníka, ak je dojednaná zmluva na dobu neurčitú, ktorej predmetom je záväzok na nepretržitú alebo opakovanú činnosť, alebo záväzok zdržať sa určitej činnosti alebo strpieť určitú činnosť a ak zo zákona alebo zo zmluvy nevyplýva spôsob jej výpovede, možno zmluvu vypovedať v lehote troch mesiacov ku koncu kalendárneho štvrtroka.

17. Zhodnotením skutkového stavu dospel súd k právnomu záveru, že žaloba žalobcu je čiastočne dôvodná.

18. Vykonaným dokazovaním bolo preukázané, že dňa 22.1.2015 strany sporu uzavreli zmluvu o úvere na nákup tovaru a zmluvu o bezúčelovom úvere č. 90047089, predmetom ktorej bolo poskytnutie peňažných prostriedkov žalovanému v sume 1.119,- eur, ktoré sa zaviazal splácať v mesačných splátkach po 50,35 eur po dobu 25 mesiacov. Zmluvný úrok predstavoval 11,23% ročne, RPMN 11,2% a priemerná hodnota RPMN 26,30%. splatnosť prvej splátky bola dojednaná na deň 15.2.2015. Splatnosť ďalších splátok bola dojednaná k 15. dňu v mesiaci. Konečná splatnosť úveru v úverovej zmluve nebola dojednaná. Celkom sa žalovaný zaviazal zaplatiť sumu 1.258,75 eur, z ktorej jeho celkové náklady predstavovali sumu 139,75 eur. Na splatenie úveru žalovaný poukázal sumu 799,59 eur, čo medzi stranami nebolo sporné. Dňa 3.3.2017 žalobca žalovanému oznámil výpoveď zmluvy o úvere z dôvodu jeho riadneho nesplácania. Súčasne ho vyzval, aby dlžnú sumu 483,66 eur zaplatil najneskôr v posledný deň výpovednej lehoty.

19. Po oboznámení sa s obsahom zmluvy o úvere na nákup tovaru a zmluvy o bezúčelovom úvere č. 90047089 zo dňa 22.1.2015 súd zistil, že neobsahuje náležitosť podľa cit. ust. § 9 ods. 2 písm. f/ Zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, v znení platnom ku dňu uzavretia úverovej zmluvy, t.j. dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru, preto s poukazom na cit. ust. § 11 ods. 1 písm. b/ zákona, v znení platnom ku dňu uzavretia úverovej zmluvy, poskytnutý spotrebiteľský úver považoval za bezúročný a bez poplatkov. Významom písm. § 9 ods. 2 písm. f/ Zákona o spotrebiteľských úveroch je, aby spotrebiteľ bol už pri podpise zmluvy informovaný, ako dlho bude povinný plniť si povinnosti vyplývajúce mu zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Vyžaduje sa

teda časová špecifikácia konečnej splatnosti úveru, ktorá je dodávateľom určená na základe vstupných údajov - dátum poskytnutia úveru, splatnosť prvej splátky, frekvencia, výška a počet splátok. Je potom úlohou dodávateľa, aby uvedené vstupné údaje matematicko-logickými operáciami premietol do konkrétneho časového údajja, ktorý bude konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru predstavovať. Termín konečnej splatnosti úveru nie je možné vykladať inak ako dátum ukončenia zmluvy, ktorý má byť vyjadrený ako deň, mesiac, rok a podobne a nie je možné ho nahradiť výpočtom podľa počtu splátok, resp. uvedením dňa po uzavretí zmluvy a ani uvedením počtu mesiacov od poskytnutia úveru. Neuvedenie konečnej splatnosti úveru je v rozpore s účelom Zákona o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov, ktorou je ochrana spotrebiteľa jeho náležité informovanie o podstatných náležitostiach zmluvy. Obdobný právny názor zaujal aj Krajský súd v Trenčíne vo veci vedenej pod sp. zn. 4Co/344/2017 v rozhodnutí zo dňa 24.5.2018.

20. Pokiaľ žalobca uviedol v zmluve o úvere na nákup tovaru a zmluve o bezúčelovom úvere č. 90047089 zo dňa 22.1.2015 výšku mesačnej splátky v sume 50,35 eur a súčasne žalovanému odovzdal poštovú poukážku na splácanie úveru, v ktorej uviedol výšku úverovej splátky v sume 49,92 eur, čo je zrejme zo žalovaným predloženej poštovej poukážky nachádzajúcej sa v prílohovej obálke na čl. 40 spisu, znemožnil tak žalovanému získať objektívne informácie o podmienkach zmluvného vzťahu, do ktorého vstupoval. Uvedený rozpor má rovnaké následky, ako keby v úverovej zmluve tento údaj nebol vôbec uvedený, čo zákon spája so sankciou bezúročnosti a bezpoplatkovosti úveru.

21. Z VOP žalobcu vyplýva, že v článku 7., v bode 7.1 bolo dojednané, že zmluva o úvere sa uzatvára na dobu neurčitú a jedným zo spôsobov skončenia zmluvného vzťahu je výpoveď zmluvy, ktorú možno vykonať kedykoľvek bez uvedenia dôvodu. Z obsahu úverovej zmluvy vyplýva, že túto žalovaný uzavrel za účelom kúpy tovaru na splátky a bol v nej uvedený konkrétny počet 25 úverových splátok, z čoho je možné jednoznačne ustáliť, že úverová zmluva nemohla byť uzavretá na dobu neurčitú, pokiaľ bolo splácanie úveru rozvrhnuté na konkrétny počet splátok a logicky po zaplatení poslednej úverovej splátky, zmluvný vzťah medzi stranami zaniká. Z ust. § 582 ods. 1 Občianskeho zákonníka vyplýva, že účastník zmluvného vzťahu je oprávnený vypovedať len zmluvu uzavretú na dobu neurčitú, predmetom ktorej je záväzok na nepretržitú alebo opakovanú činnosť, alebo záväzok zdržať sa určitej činnosti alebo stpieť určitú činnosť. Súd výpoveď úverovej zmluvy zo dňa 3.3.2017 považoval za neplatný právny úkon podľa § 39 Občianskeho zákonníka, pretože zmluva o úvere s poukazom na vyššie uvedené skutočnosti bola časovo obmedzená, uzavretá na dobu určitú, 25 mesiacov, kedy právny úkon nie je možné vypovedať.

22. Povinnosťou žalovaného je vzhľadom na bezúročnosť a bezpoplatkovosť poskytnutého úveru zaplatiť žalobcovi rozdiel medzi poskytnutým úverom v sume 1.119,- eur a zaplatenými splátkami v sume 799,59 eur, t.j. sumu 319,41 eur. Žalobcom uplatnené poplatky z omeškania v sume 6,30 eur mu neboli priznané, pretože nešpecifikoval spôsob ich výpočtu, t.j. za aké obdobie boli vypočítané, z akej sumy a v tejto časti bola žaloba nepreskúmateľná.

23. Z vyššie uvedených dôvodov bola žaloba žalobcu v prevyšujúcej časti ako nedôvodná zamietnutá.

24. O povolení splátok žalovanému bolo rozhodnuté podľa § 232 ods. 3 CSP. Výška splátok v sume 50,- eur mesačne zodpovedá hodnote a významu priznanej pohľadávky a právu žalobcu na včasné uspokojenie jeho nároku.

25. O nároku na náhradu trov konania bolo rozhodnuté podľa § 262 ods. 1 a § 255 ods. 2 CSP. Strany boli vo veci čiastočne úspešné, preto súd žiadnej z nich nárok na náhradu trov konania nepriznal.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie. Odvolanie sa podáva v lehote 15 dní od doručenia rozhodnutia na súde, proti ktorého rozhodnutiu smeruje, písomne v dvoch vyhotoveniach.

Podľa § 363 CSP v odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu, Zákona č. 233/1995 Z.z. o exekútoroch a exekučnej činnosti.